

I Herren alt mit Gode er.

I Herren alt mit Gode er,
Og hvad han mig hver Dag beskjær
Til Legeme og Aand og Sjæl,
Jeg ved er til mit sande Vel.
Saa giver jeg mig Gud i Vold
Og er da vist i god Behold.

Han giver mig mit dagligt Brød,
Saa jeg er fri for Sorg og Nød.
Min Sjæl og Aand med Føde sund
Bespiset han saa mangelund.
Og alt hvad jeg mon trænge til,
Det ved jeg vist, han give vil.

Fra Fare og Ulykke, som
Vi lidt i Verden hører om,
Han hidtil har bevaret mig
Og vil bevare visjelig,
I hvad han ser er til mit Gavn
For Jesu Skyld i Jesu Navn.

Lilslut naar jeg mod Livets Sveld
Skal sige alle Ting Farvel,
Som er mig kjærst paa denne Jord,
Da træster jeg paa Herrens Ord,
At han udi sit Himmerig
Har og en Plads beredt for mig.

En saadan Herre rig og god
Jeg faaet har ved Kristi Blod.
Ham vil jeg takke, sjene tro
Med trydfuldt Sind saa hjertens fro.
Hjælp mig deril, o Herre Krist,
Bed Aandens Gaver her og hist!
J. Blåtkan.

Matt. 7, 21.

„Ikke enhver som siger
til mig: Herre! Herre! skal
indgaa i Himmeriges Rige,
men den, som gjør min
Faders Vilje, som er i
Himlene“.

Ikke enhver, som siger til mig: Herre! Herre! skal indgaa i Himmeriges Rige. Ikke enhver! Hvad Forskjel er der paa disse og de andre, som faar gaa ind? Det er den samme Forskjel, som der er mellem kun at bejende sin Tro paa Gud og undlade at

gjøre hans Vilje, og baade at bejende sin Tro og at gjøre sin Herres Vilje. Dette gjør ogsaa Frelseren indlysende, idet han siger: „Ikke enhver, som siger til mig: Herre! Herre!“ det er: Ikke enhver, som bejender mig med Læberne, skal indgaa i Guds Rige, men hver den, som gjør min Faders Vilje, det er: den, som tror paa mig med hele sit Hjerte, og som bejender sin Tro ved, at Gjerninger i Overensstemmelse med Guds Vilje, flyder ud af den til Guds Ære og Næstens bedste.

Vor Teksts Ord er skrevet os alle til Advarsel, at vi maa give Agt paa os selv. Giv Agt paa dig selv du Prest og du Lærer, som Dag efter Dag, Søndag efter Søndag, Aar efter Aar fremholder Guds Vilje for din Menighed og dine Elever, og udpeger for dem, hvad Synd, hvad Naade, hvad et Liv i Helliggjørelse er, at dette ikke skal blive dig til en Bane, og at din Tale om Synd og Naade, og alle dine Bønner og Formaninger kun skal blive til et tomt Herre! Herre! som ikke giver Gjenklang i dit eget Liv. Apostelen Paulus ser Faren og saa her og derfor udraaber han og saa disse Formaningens Ord: „Men jeg undertvinger mit Legeme og holder det i Trældom, for at jeg ikke efter at have prædikeret for andre, skal selv blive forsludt.“

Kirkens Lærere maa ogsaa give agt paa sig selv, hvad Indholdet af deres Forkyndelse angaar; thi om de end siger Herre! Herre! med sine Læber og derfor selv bliver forsludt, saa kan de dog have ledet andre ret, idet andres Salighed ikke afhænger af deres Livsførelse, men af det, om de viser den rette Vej, som fører til Himlen. Herren har i de Vers, som kommer lige foran vort, advaret mod falske Profeter — saadanne altsaa, som vel brugte Herrens Navn, men som kun brugte det til et Dække for derved at skjule for sine Tilhørere det falske

og for dømmelige i sine Lærdomme. Om disse siger Herren: „Vogter eder!“ Nu er der i vore Dage stor Fristelse til at slaa en Streg over Herrens klare Vilje og heller forkynde noget andet eller blande noget nyt ind i den gamle Forkyndelse for at vinde Menestegunst. „Hvis en Mand“, siger Profeten Mika, „der vandrer med Vind og Løgn falskelig sagde: Jeg vil profetere for dig om at saa Vin og stærk Drik, saa vilde han være en Profet for dette Folk“. Og har Menestegunst forandret sig noget i dette Stykke siden Profetens Tid? Herrens Ord fortæller, at som Menestene var paa Noahs Tid, saa skal de og være ved Jesu Gjenkomst til Dom. Erfaringen fortæller os, at jo større Bedraget er, desto flere vil ledsages, og jo bedre en falsk Lærer forstaar at tilfælde sin Lære med Bibelsteder, desto lettere vinder de falske og fordærvelige Lærdomme Indpas. Naar nu en Herrens Tjener ser de falske Profeters store Fremgang, og hvor smaat og trængt det gaar med ham selv, da er han ofte fristet til at tænke, at det gamle Evangelium er forældet og udslidt, og at det vil være bedre, om jeg lægger det tilside og heller taler om Dagens brændende Spørgsmaal, eller at jeg taler mere moderne, maaste da min Tilhørerskare vil blive større! Her kommer Herrens Formaning: raab til dig og siger: „Ikke alle som siger til mig: Herre! Herre! skal indgaa i Himmeriges Rige“.

Men kjære kristne Læser! Herren har ogsaa et Ord til dig. Du staar i en Menighed og bejender derved, at du tror paa din Herre og Frelser, Jesus Kristus, at du er en Gjenstand paa hans Vindtræ, og at du i et og alt vil underkaste dig din Herre og Frelseres Vilje, komme hvad komme vil. Ogsaa du er omgivet af Snarer, som vil friste dig til at gjøre din kristentro til en Læbernes Bejendelse. Vogt dig derfor, at du ikke gaar til Kirke for at høre, om din Prest idag har

faaet istand en god Prædiken eller ei, og lader det bero dermed; men gaa for at høre din Herre og Frelseres Vilje, og vis i dit Liv, at han har taget Bolig i dit Hjerte, og at dine Gjerninger aander af Kjærlighed til ham. Saaledes vil din Bejendelse ikke blive et blot Mundsveir, men en Bejendelse i Aand og Sandhed. Der er, desværre, mangt et Menighedslem, som, i de Dage, da intet gaar dem imod, siger: Herre! Herre! men saasnart Sigtelsens Stund kommer, og deres kristne Lydighed og Admuyghed skal staa sin Prøve, naar sin Herre og Frelser Nyggen i Brede og lægger sin Udtrædelse af Menigheden paa andre Medlemmers eller Prestens Konto. De havde tilsvoret sin Herre Lydighed, de havde siddet ved hans Fødder for at lære den rette Admuyghed, og da han kom for at prøve deres Lydighed og Underkastelse under hans Vilje, böd de ham Trods og Hovmod.

Sandelig her er et Advarsord af Frelseren til os om, at „ikke enhver, som siger til mig: Herre! Herre! skal indgaa i Himmeriges Rige“. Den store Sigtelsens, Afgjorelsens Dag skal komme og med den bliver de forskjellige Slægter og Tungemaal fremførte. Deres Regnskaber skal opgjøres, og ingen Forskjulning ei heller nogen Undskyldning er mulig. Den enes Sag efter den andens bliver bedømt. Da skal ogsaa den komme frem skjælvende, for hvem Herrens Navn har været et tomt Mundsveir. De undskylder sig. Den godkjendes ikke. De peger paa, at de har raabt paa Herrens Navn, ja endog gjort store Ting i det Navn, men det hjælper ikke. Dommen lyder: „Jeg kjender eder ikke, hvorfra I er; viger fra mig, alle, som besitter eder paa Uretfærdighed.“

Kun den, som gjør Faderens Vilje, bøier sig i Støvet for ham og lærer af ham den herlige Dyd — Admuyghed af Hjertet — skal indgaa i Himmeri-

Tror du paa Jesus?

(172.)

Ja, jeg tror paa Jesus. Jeg tror, at han har levet, jeg tror, at han var en stor Lærer, at han har gjort meget godt, og jeg tror, at vi skal efterfølge ham i at gøre godt og leve et gudeligt Liv. Ja, dette er godt og vel, men er dette al din Tro paa Jesus? Nei, jeg tror ogsaa, at han er Verdens Frelser, og jeg tror, at ingen kan blive frelst uden ved ham. Tror du da, at ogsaa du er frelst ved ham? Ja.

Men hvorledes tror du paa ham? Er du vis paa, at du tror paa ham? Ja, jeg burde være vis paa det, da det staar i Guds Ord, at han har frelst alle. 1. Tim. 2, 6 heder det, at han gav sig selv til en Gjenløsnings Betaling for alle, og i 1. Joh. 2, 2, at han er en Forsoning for vore Synder; dog ikke alene for vore, men ogsaa for den ganske Verdens. Men hvorledes tror du dette? Om du var i en Storm paa Havet, og Udflugten var den, at du om en liden Stund vilde ligge paa Havets Bund; eller du saa en Orkan komme mod dig, og det sandsynlige var, at du i den vilde omkomme; eller du blev alvorlig syg, og Lægen lod dig vide, at du havde blot nogle Dage igjen af dit jordiske Liv, hvorledes vilde du da føle dig tilmodt i din Tro paa Jesus? Ser du den aandelige Fare, som du altid er i? Tänker du over, hvorledes du har fultet dig til Gud og hans Bud, og har du tænkt alvorlig over dette: „Du skal elske Herren din Gud af dit ganske Hjerte.“ Forstaar du dette, at du er fortabt og fordoemt til evig Tid, dersom Gud ikke forbarmer sig over dig for Jesu Skyld? Naar du siger, at du tror paa Jesus, er det da maaske bare en indbildt Tro, du har?

Naar du her bliver paamindet om din Frelse eller om din Fortabelse, da er du vel forvisset om det, at det er nødvendigt at tro paa Jesus, dersom du skal blive salig, da Jesus siger: „Hvo, som ikke tror, skal blive fordømt.“ Du er maaske et skikkeligt Menneske, du deltager

ikke i syndigt Selskab, ikke engang finder Behag i de hyndige Fornøielser, som saa mange andre er saa glade i. Ja, dette er godt og vel, men vil vel det fritage dig fra at tro paa Jesus, hvis du vil blive salig? Du kan vel mene, at de, som har levet et syndigere Liv end du, maa tro paa Jesus, dersom de skal blive salige. Ja, det er vel sandt, men Jesus siger ikke, at det er bare de, der har ført et meget syndigt Liv og Levnet, som maa tro paa ham, hvis de skal blive salige, men han siger: „Hvo, som ikke tror, skal blive fordømt,“ hvorledes deres Liv og Levnet end har været.

Kanste du vil sige som saa mange andre: „Jeg ønsker nok at blive salig, dersom det ikke var for dette, at jeg skal tro.“ Men ved du, hvad den saliggjørende Tro er? Er den noget ubehageligt? Mener du, at Troen er en Gjerning, som du maa gøre, eller at den er et Lovbud, som du maa opfylde, hvis du skal blive salig? Om du fik en smertefuld og farlig Sygdom, men du havde ikke Penge, ikke Venner, ikke Hus eller Hjem, du vidste ikke, hvor du skulde gøre af dig, vilde det da være noget ubehageligt for dig at høre, at der var et Hospital, hvor fattige kunde komme ind og saa al Pleie frit? Du vilde maaske indvende: Jeg ved, at det koster meget at holde Hospital, og jeg kan ikke vente at saa være der frit. Vilde det da være noget ubehageligt at høre: Det behøver du ikke at bekymre dig for; et rigt Menneſte har bygget det og betaler alle Udgifterne? Vilde det være noget ubehageligt for dig at komme til Bispedømme om, at dette var sandt? Saaledes ogsaa med Hensyn til det himmelske Hospital, som den rige Gud har oprettet ogsaa for dig; den Herre Jesus har med sin Lidelse og Død betalt ogsaa for dig. Er det noget ubehageligt for dig at høre dette og blive salig i denne Tro? Er du aandelig syg, da brug Naademidlerne, Guds Ord og Alterens Sakramente. Jesus siger, Joh. 11, 25: „Hvo, som tror paa mig, om han end dør, skal han dog leve.“ Vil ogsaa du tro paa Jesus? — „Herre fordig os Troen.“ Luk. 17, 5.

ges Mige. Vor Opfyldelse af hans Vilje kan ofte være meget strøbelig og brøstfældig, men derfor skal vi ikke fortrivede eller tabe Modet; thi vi har en Høfesterprest for Guds Trone, som har sønet for vor Synd, og som tjener vore Strøbeligheder, „efterdi han selv har været forføgt i alle Ting i Lighed med os, dog uden Synd“; derfor kan vi træde frem med Frihed for Naadens Trone, paa det vi kunne vederfares Barmhertighed og finde Naade til betimelig Hjælp.

Maatte da Gud i Naade hjælpe os til at lære og leve sig, at vort Herre! Herrel kom fra Hjertets Overbevisning og havde sin Grund i Guds Vilje, saa vi paa den yderste Dag kunde hør høre: „Kommer hid, I mine Fæders vellykkede! Hver det Mige, som er et brædt, som Verdens Grundvold blev lagt. Thi jeg var hungtig, og I gav mig at æde; jeg

var tørstig, og I gav mig at drikke; jeg var fremmed, og I tog mig til eders; jeg var nøgen, og I klædte mig; jeg var syg, og I besøgte mig; jeg var i Fængsel, og I kom til mig“.

Clas Eger.

Kirkeflokkerne.

Namaquaerne i Syd-Afrika havde faaet i Foraring en Klokke til deres Kirke, og stor var deres Glæde derved. „Naar vi er oppe mellem Bjergene“, sagde de, „og hører Kirkekløkkens Toner, saa betragter vi disse som Guds Stemme, der kalder os til sin Tjeneste. Det er en lufsig, henrykkende Klang, og vi haaber, at vi ikke skal opleve den Dag, da den ikke mere høres iblandt os.“

Kirkeklokkeren kalder alle, lad den et forgyldes kalde.

Se paa den lyse røde Kap.

Altenburger

Nye Testamente

med fortæller og anmerkninger af dr. Martin Luther samt med Mag. Veit Dietrichs summarier og Franciscus Bierlings fortæller og slutningsbønner til kapitlerne, med Weimarbibelenes forord, indholdsangivelser til St. Jakobs brev og St. Johannes's Aabenbaring. Særdeles fint til husandagt.

554 sider liden folio.

3 velbind = = = \$2.00.

3 præstet skindbind = = = \$2.50.

LUTH PUBL. HOUSE,

Decorah, Iowa

MORSE HARDWARE CO

1025-1039 Elk Str.

BELLINGHAM, WASH.

Coles' Airtight Heaters,
Majestic Steel Ranges,
Tin, Hardware, Doors,
Windows, Paints,
Oil, & Glass.
MILL SUPPLIES.

Hellige Betragtninger

af Johan Gerhard. „Se til at saa fat i denne verdensberømte lille Andagtsbog, og læs den flittig for dig selv og for dit Hus.“

212 Sider.

3 Indbunden = = = \$0.50

3 halv Morocco og Guldsnit \$1.25

Populær Symbolik

af Martin Synther. Lutherst Beviser til Prøvelse af de forskjellige Kirker og religiøse Samfund.

380 Sider.

Godt indbunden = = = \$1.25

Lutheran Publ. House

Decorah, Iowa.

**YOUNG PEOPLE'S CONVENTION
AT PARKLAND, WASH.
July 29th 1906.**

Early in the year the Norwegian Young People's Society "Nordstjernen" of Seattle began considering the advisability of forming an organization for all the Young People's Societies of the Synod on the Pacific Coast. At their suggestion the Young People's Society "Willing Workers" at Parkland extended an invitation to the Young People's Societies of Ballard, Seattle and Tacoma to send delegates to Parkland July 29th, 1906, to discuss with them the organization of a society under the proposed constitution recently adopted at the convention of the Y. P. A. S. held at Decorah, Iowa, May 24th, 1906.

In response to this invitation the Norwegian Young People's Society of Seattle sent as delegates Mr. A. Richstad and Mr. Sam Klock; the English Young People's Society of Seattle, Prof. A. O. Aaberg and Marie Weltzien; the Young People's Society of Tacoma, Mr. A. Petersen and Mr. Chr. Klaveness, while the Parkland Young People's Society was represented by Mr. A. Harstad and Mr. Henry Skjervem. The meeting was held in the afternoon at the residence of Rev. Harstad.

The meeting was opened by the election of Mr. Henry Skjervem as temporary president and Marie Weltzien as temporary secretary. The proposed constitution of the Y. P. A. S. was then read by the secretary and discussed by several of the delegates and friends of the congregation. Prof. Xavier was called upon to give the objects of such an organization. He did so and also referred to certain objections raised at the Synod meeting at Silvana to such an organization.

The general sentiment of the convention, however, seemed to be in favor of organizing a Y. P. A. S. and to give form to this sentiment the following resolution was passed:

"We recommend that all the Young People's Societies of the Pacific Coast of the Synod be invited to send delegates to consider the formation of such a society at a time that may later be specified."

As per the above resolution a motion was made and carried to elect a committee of three to arrange for such a convention in the near future. The following committee was elected: Prof. A. O. Aaberg, Seattle, Prof. Xavier, Parkland, and Rev. O. J. H. Preus, Tacoma. Thereupon the meeting adjourned.

Directly after the meeting the committee decided to meet at the residence of Rev. Preus at Tacoma on Monday, Aug. 6th, for the purpose of arranging for the meeting of said convention.

Before the delegates departed a delightful luncheon was served. The

hostess, Miss Harstad, has the grateful thanks of the visiting delegates.

MARIE WELTZIEN,
Sec.

"Se paa den lyse røde Lap".

Bekjendtgjærelser.

Søndag den 16de Sept. Guds-tjeneste i Trefoldigheds Menighed, Clark-ston og Lewiston Kl. 11 Form.

O. G. Hellefson.

Lake Bay.

Om Gud vil, bliver der Søndag den 2den September norsk Guds-tjeneste i Skolehuset ved Lake Bay.

Samme Eftermiddag overhøres Børn paa norsk og engelsk i Huset hos Mr. Gaard. Alle er ventelig indbudne.

N. P. Xavier.

Værkerpost.

Zions luth. Menighed, Ballard, Wash., ønsker en Lærer for Menigheds-skolen. Lønnen er \$40 pr. Maaned. Skolen begynder den 3die September og varer 8 Maaneder. Der undervises i samme Dag, som i de 4 sidste "grades" i Commonstolen, samt Religion, norsk og Salmesang. Respekterende melde sig straks til Under-tegnede.

M. N. Christensen,
Ballard, Wash.

Pastor O. Hagoes, Portland, Or. 425 E. 10 St., Phone: Scott: 2095.

Vor Frelser's stand-*evang.*-lutheriske Kirke af den norske Synode, Hjørnet af E. 10 og Grant Sts. Tag Sell-wood, eller W. H., eller W. W. Sporvogn til E. Grant St. Guds-tjeneste hver Søndag Form. Kl. 11 og Aften Kl. 8.

Kelso, Ore. Guds-tjeneste efter Tillysning.

Merkt!

Enhver af vore Prester bør snarest mulig indsende sine lovede Menighedsannoncer. Hver Menighed i Stedet bør nævnes ved Navn, ligesaa Stedet, hvor de findes. Endvidere bør Prædikepladsen opgives, og hvor det er muligt Tiden for de regelmæssige Guds-tjenester paa de forskjellige Steder.

Tacoma.

Vor Frelser's *evang.* luth. Kirke af den Norske Synode, Hjørnet af 17de og So. J. Sts., So. K. St. Sporvogn.

Guds-tjeneste hver Søndag Formid-dag Kl. 11 og Aften Kl. 8. Søndags-skole Kl. 9:30 Form.

Ove J. H. Preus, Pastor
1701 So. J. St. Tel.: blot 8542

GAGEDODSON CO.

Sælger
paalidelige Klæder for Mænd til en og samme Pris for alle.
Clover Block, Bellingham, Wash.

Visell & Ekberg

ældste Bogfirma i Nordvesten.

Stort udvalg af
Norske Bøger, Bibler, Salmebøger, Hæftpostiller, Skolebøger, nye norske Ordbøger, Fortællingsbøger, m. m.

Daabs- og Vielsesattester.

Who'sa'e Rates to Dealers, Ministers, Sundayschools and Libraries.

Billetter sælges med alle første Klasse's Linier til og fra Europa. "Drafts" og "Money-orders" til alle Steder i Norge

Visell & Ekberg

1308 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

Gaa til Hirsch,

Den gamle erfarne Apotheker fra Norge med eders Doktors Recepter samt for norske Familie Mediciner af alle slags — saasom HOFMANSDRAABER, NAFTA-DRAABER, RIGABALSOM etc.

Apothekeren er altid villig til at give Raad om ønskes.

Post-Ordres expederes pr. om-gaaende.

Adresse:

Hirsch Pharmacy Co.,
1435 1ste Ave. Hj. Pike St.,
SEATTLE, Wash.

Lutherist Pilgrim-Hus

No. 8 State St., New York
Nærmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter, Barge Office.

Kristeligt Herberg for Indvandrere og andre Rejsende.

Pastor E. Petersen, Emigrantmæssøner, træffes i Pilgrim-Hus og naar Emigranterne bi med Raad og Daab.

Hjøl, som kommer fra Wafan, koster med Belt Line Street nær lige til Børn.

Dr. Louis S. Schreuder
norsk Læge og Kirurg.
Kontortid: 10-12 Form., 2-4 Eft. 7-8 Aften
Kontor:

219 PIKE ST., nær 2nd AVENUE
SEATTLE, WASH.
PHONES: MAIN 4498, 7285

**DRS. ROBERTS, DOERRER
AND BLODGETT**
Dentists

1156 Pacific Avenue, Tacoma, Wash.
Tel. James 1716

BILLIGT FARM



For Oplysning skriv til
BARBO & HALVORSON,
SUMAS, WASH.

**UNIVERSITY
MEAT MARKET**
A. A. FANGSRUD, Prop.

Dealer in all kinds of
Fresh and Salt Meats
PARKLAND, WASH.

**STUDENT-
SUPPLIES
OF
All Kinds**
**Vaughan & Morrill
Company**
926 Pacific Ave.
TACOMA, - - WASH.

Lien's Pharmacy
Skandinavisk Apotek.
Ole B. Lien. Harry B. Selvig.
DRUGS, CHEMICALS,
TOILET ARTICLES,
Recepter expederes hurtigt.
Tel. James 141. 1102 Tacoma Ave.

**Sam Crow
House
Furnishing
Company.**
Comp. udvalg af
Møbler, ovne og croeckerv.
225-27-29 RIVERSIDE AVE.,
SPOKANE WASH.
Telephone Main 2404



„Pacific Herald.“

et kristeligt Ugeblad, a religious weekly, udgivet af Presbiterkonferensen for Pacific Distrikt af den Nordste Synode ved en Komite.

Entered at the post-office at Parkland, Wash., as second-class matter.

Alt vedrørende Redaktionen indsendes til Pastor O. J. Erdal, Bellingham, Wash.

Alle Nyheder, Bekjendtgørelser og Notiser indsendes til Pastor Ove J. H. Preus, 1701 So. J St., Tacoma, Wash.

Alt vedrørende dette Blads Forretning besørages af Pastor G. M. Tiernagel.

Breve adresserede „Pacific Herald“, Stanwood, Wash., vil naa ham.

Bladet koster

for Maret.....50 cts
Halvaaret.....25 cts
til Norge.....75 cts

Adresse: Stanwood, Washington.

Hvem er en Mand?

Det er ofte nedslaaende at være Vidne til, hvorledes Mænd i ansvarsfulde og betroede Stillinger misbruger sine Medmenneskers Tillid og gjør sig skyldige i allslags Just og Bedrageri, og derved paafører sin Næste Sorg og Nød. Hvad kan vel være Aarsag til dette?

Herpaa vil vi lade Dr. Ahlfeld svare:

„Hvo er en Mand? Hvo er myndig? Hertil svarer Menneftene: 'Dette er forskjelligt i de forskjellige Lande. I et Land maa man være 21, i et andet 22, i et tredje 24 Aar gammel for at være myndig'.

Men det er ikke Marene, som gjør det. Mange bliver aldrig i sine Livsdage rigtig mandige, selvstændige og myndige. Den legemlige Udvikling og et vist Maal af Kundskaber gjør det heller ikke. Herren har ikke Behag i Hestens Styrke; han har ikke Behag i Mandens Ben. Herren har Velbehag i dem, som frygte ham, som vente paa hans Miskundhed.

Al Pukken paa sit eget jeg, paa sin egen Visdom, paa Guds og Guld, vidner netop om Umyndigheden. Vel pleier man at sige i Verden: „Den, som har Penge, har ogsaa Forstand og Klogskab“. Ja, han har saa megen Forstand og Klogskab, som andres Egenskaber, Feighed, Smig-

rerer og Kryberi tillader ham at have. Nidgdom giver ingen Forstand; den tager den tværtimod langt oftere.

Forstand og Mandighed har en anden Kilde. Til denne henpeger Jeremias, idet han siger: „En vis rose sig ikke af sin Visdom, og en sterk rose sig ikke af sin Styrke; en rig rose sig ikke af sin Nidgdom. Men hvo, som vil rose sig, rose sig i dette, at han forstaar og kjender mig, at jeg er Herren, som gjør Miskundhed, Ret og Retfærdighed paa Jorden; thi disse Ting behage mig, siger Herren“.

Hvo er en Mand? Paulus, denne vor Herres Jesu Kristi udvalgte Stridsmand, taler saa gjerne om Mandighed i Herren. Han skriver til Efeserne: „De Hellige bør naa til Enhed i Troen og Guds Søns Erkjendelse, til Mandens Modenhed, til Kristi Fyldeste voksne Alder, at de ikke mere skulde være Børn og lade sig omtumle som Bølger og ondrive af ethvert Lærdoms Veir, ved Menneftens Spil, ved Trækthed til Forførelsens Kunstgreb“. Han siger videre: „Vaa-ger! staar fast i Troen! Værer mandige! værer sterk!“

Kun den, som har fundet Troen, staar fast. Han staar paa Klippen. Han ved, hvem har skabt ham og gjenløst ham. Han ved, hvem han tilhører. Han ved, hvor han vil hen. Han synger:

Nu ved jeg da, hvorpaa sig grunder Min Tro, mit Haab om Salighed.
Den Grund er Jesu Død og Vunder;
Af ingen anden Grund jeg ved.
Den svigter ei; den fast end staar,
Naar Jord og Himmel end forgaar.

Kun et sandt Barn i Jesus Kristus kan være en Mand. Kun han staar paa Klippen. Kun han kan være sterk i Herren og hans Vældes Kraft. Kun han kan stride den gode Strid. Kun den, som tror, haster ikke. Guds Børn er de Mænd og Helte, som er smaa og dog store, venlige og sagtomme og dog uovervindelig sterke. De er Davids paa Herrens Slagmarker. Hvo som ingen Tro har, stoler paa sin egen Kraft.

Men denne Kraft er allerede i og for sig skrøbelig. Ved et Ormeftik kan den visne i en eneste Nat, ligesom Jonnas's Plante. Desuden er den for en stor Del afhængig af Stemninger, Omstændigheder, andres Domme og Sindelag. Om et Mennefte uden Tro praler nok saa meget, er han dog en Veirhane, som drives hid og did af

Vinden. Ligesom Troen gjør Hjertet sterkt og fast, saaledes gjør den det ogsaa helt og udelt. Det har kun en Herre, en Kjærlighed, et helligt Maal.

Hos Verdens Børn kjæmper Gressfølelsen med Modløsheden, den ene Klogskab med den anden, og ofte ser det ud i deres Hjerte som paa Havet, hvor modsatte Vinde ligger i Strid sammen, medens derimod den kristne, der staar paa sin Klippe, forbliver en hel Mand. Vel støde ogsaa Stormene an mod ham, og Hvirvelvindene kunne for en kort Tid forvirre hans Syn; men han kommer snart til Besindelse igjen. Han ved atter, hvem han tilhører, hvem han er, og hvad han har at gjøre. Han beder: „Herre, hold du mig fast, saa at jeg ikke forlader dig. Bevar min Fod fra Fald; lad mig ikke tabe mit foresatte Maal affigte“.....

Hvo er en Mand? Den som kan bede. Bønnen udspringer netop af de to Kilder: Tro og Ydmyghed. Troen kan bede, Ydmygheden vil bede. Troen kjender Gud, Ydmygheden søger Gud. Begge er paa det inderligste forenede. Bønnen er den Haand, som uopholdelig udstrækker sig efter Guds Hjælp... Hvo som ikke kan bede, han kan vel for en enkelt Gang bruse op i egen Kraft og tage et Tilspaaug; men kommer det an paa at gennemsejgte sin Kamp i ensfoldig Udholdenhed, saa er det ende med ham.

Hvo som ikke kan bede, er en enlig Stridsmand, uden nogen Hjælper i Baghaanden. Tvivl, Bankelmødighed og Gru kommer pludselig over ham, og saa forlader han Kamppladsen. Ved du daglig om Trostab og Mandighed mod dit eget Kjød og dets Begjæringer. Da staar du i Bønnens Slagorden og bliver ikke overrasket og overrumplet af Fienden, naar han trænger ind paa dig med store Fristelser.....

Er du en Mand, saa kan man forlade sig paa dig. Der gives nuomstunder saa mange Mennefter, om hvilke man aldeles ikke kan være sikker paa, hvilken Stilling de i dette eller hint Tilfælde vilde indtage; man kan ikke blive klog paa dem. Hvorfor ikke? Fordi det aldrig er kommet til nogen ensfoldig kristelig Mandighed med dem. Ingen Ven kan stole paa dem. Naar der opdukker store Spørgsmaal i Kirke eller Stat, ved man ikke, paa hvilken Side de staar. Det kommer deraf, at de ikke i Ensfol-

dighed agter Gud for sin Styrke, men lader alstensk Hensyn, ja endog Egenskjalighed og Forsagthed tale et Ord med.

En Mand gaar ret frem. Han opføjer ikke Kampen; men han frygter den heller ikke. Han hævder sin Frelseres Gæste..... Peter og Johannes be- kjender: „Vi kunde ikke andet end tale det, som vi have seet og hørt“. Paulus siger: „Vi formaar intet mod Sandhed, men for Sandhed“. Luther staar for det tyffe Riges Keiser og Fyrster og siger: „Her staar jeg, jeg kan ikke andet, Gud hjælpe mig, Amen!“

Markgreve Georg af Brandenburg vilde heller lægge sit gamle, graa Hoved paa Blokken end fornegte den evangeliske Sandhed.

Det er Mænd i Herren..... Og bliver du i Tro, i hellig mandig Ydmyghed, i Marvaagenhed og Bøn, saa opfyldes det Ord paa dig: „De som hie efter Herren, de fornyer sin Kraft, hæver Ringerne som Ørne, de løber og bliver ikke trætte; de gaar og bliver ikke mødige“. Forhjulps os af Naade hertil du trofaste Frelser! Amen“.

Et nyttigt Fingerring.

I en Kirke i Tyrol kan man paa Prædikestolen se en udstrakt Arm udstaaet i Træ, hvis Haand holder et Kors. Den er sat der for at vise, alle Prædikanter, der bestige den Prædikestol, hvad der skal være Summen af deres Prædiken: Jesus Kristus den korsfæstede Verdens Frelser.

Giv Agt paa dig selv.

Enhver give Agt paa sig selv, og den som vil vogte sig for de falske Profeter, vogte sig først for sig selv. De falske Profeters Natur er os alle medfødt, og om vi ikke bliver falske Profeter, er vi dog af deres Kjød og Ben. At erkjende dette ret, er den nødvendige Begyndelse til at kunne vogte os selv; men hos den, som ikke er kommen til denne Erkjendelse, vil al Advarsel være forgjæves; han vil helt tilfreds rose sig af, at det ikke skal have nogen Nød med ham, medens Mene allerede have slaaet sine Tænder i hans Kjød. (Munkel.)

— Mange følger ingen Vare saa billig, som sin egen Sjæl.

(Scriber.)

„Se paa den lyse røde Kap“.

Er du færdig?

(Af N.)

Bed du, at du skal ud paa en meget vigtig Rejse? Nei, jeg vil ikke ud paa nogen saadan Rejse. Ja, men du maa, er du færdig? Derjom du havde en meget vigtig Sag, som paa en bestemt Dag skulde afgjæres paa et Sted langt borte, og var du ikke der, vilde Sagen være tabt for dig, og derjom Tiden var saa udløben, at der var blot et eneste Træn igjen, som kunde bringe dig frem ifrde, var det da ikke vigtigt for dig, at du var færdig, naar Trænet gik? Jo vigtigere Forretningen var, og jo mere der fattes paa Spil ved ikke at komme frem i ret Tid, desto vigtigere var det, at du var færdig ifrde, da det tabte aldrig kunde vindes igjen.

Bed du, at du skal rejse gennem Dødens mørke Dal ind i Evigheden? Ja, du vil vel ikke foretage denne Rejse, men naar Tiden kommer, maa du gaa, enten du er færdig eller ikke, Modstand hjælper ikke. Om Døden kom nu, medens du læser dette, var du da færdig til at gaa? Derjom du vilde aabenbare din fulde Overbevisning, maatte du da ikke svare: Nei, jeg er ikke færdig? Men tror du da virkelig selv, at du ikke er færdig? Forstaar du det forfærdelige Tab, som er forbundet med det, at du ikke er færdig? Om du vandt den hele Verden, men tabte din Sjæl, hvad havde du da igjen, som var værdt at have?

Har du tænkt paa Vigtigheden af denne sidste for evigt afgjørende Rejse? Tror du, at du har noget andet vigtigere, og som du mener at du maa tage dig af først og fremst, og medens det gjøres, kan du ikke gjøre dig færdig? Du har vel ofte taget denne Beslutning hos dig selv, at du vil gjøre dig færdig, saa snart du kan, men netop nu straks kan du ikke gjøre det, men om ikke længe skal det ske. Men hvad er det, som er i Veien? Hvorfor kan du ikke begynde netop nu? Du vil maaske sige: Jeg har netop begyndt en Forretning, den maa jeg først fætte

paa fast Fod, medens det staar paa, kan jeg ikke gjøre mig færdig; eller: Jeg staar i en fordelagtig Handel, jeg har Udfigt til at vinde en Del Penge paa en letvindt Maade; medens den Handel staar paa, kan jeg ikke slaa over til at blive helt ud en Kristen; eller: Jeg er endnu ung og frisk og sterk, det har vel ingen Hast, jeg maa da vel saa nyde Ungdommens Glæder, jeg maa da vel saa forlyste mig med andre af mine lige? Eller: Jeg færdes blandt saadanne Menneſker, at de vilde gjøre Nar af mig, hvis de merkede, at jeg talte eller gjorde noget, som viste, at jeg forberedte mig paa Løden og den sidste Rejse. Men er disse nævnte Ting gyldige Grunde, hvorfor du skulde sætte din evige Frelse paa Spil?

Er du færdig? Nei, men jeg vil nu begynde at gjøre mig færdig. Hvorledes vil du da gjøre dig færdig? Jeg vil begynde at afstaa fra alt det, som er ondt, jeg vil begynde at gjøre saa meget godt, som jeg kan, og jeg haaber, at Gud vil endnu lade mig leve saa længe, at jeg kan saa Anledning til at gjøre meget godt, saa jeg kan blive godt færdig. Ja, men paa denne Maade bliver du aldrig færdig. Hvad er det, du maa gjøre, hvis du vil blive færdig? Du maa finde den, som sikkert kan lede dig frem paa denne farefulde Rejse, nemlig den Herre Jesus; førend du finder ham, er du ikke færdig, hvor meget du end selv kan have gjort. Jesus maa ikke alene lede og føre dig og vise dig, hvad du skal gjøre, men han maa tillige have opgjort og afgjort dine Mængstaber, som skal frem for den alvidende Dommer, naar du kommer frem til Rejsens Ende. Jesus maa have betalt for dig, og det har han med sin Lidelse og Død gjort; men har du fundet denne din Velgjører, din eneste Frelser? Takker du ham for den Frelse, han har faaet ifstand for dig? Elfter du ham for det, han har gjort for dig? Vil du nu gjerne høre hans Røst og følge ham i Troens Lydighed? Gjør du dette, da er du færdig. — „Herre, lær os at telle vore Dage, at vi bekommer Wisdom i Hjertet.“ Sal. 90, 12.

Bort Arbeidsfelt.

Tacoma.

Sangerfejten, som holdtes fra den 25de til den 27de August, var i alle Maader vellykket. Konserterne var vel besøgte og Musikken fik en god Udførelse. Det som vi særlig glæder os over er det, at alt gik saa pent til. Man gjorde ikke Fjenden til et Driftelag. Kan man holde frem saaledes, vil Kristne Nordmænd kunne give Sangerforbundet sin Støtte. Prof. Sperati blev gjenvalgt til Direktør. Næste Stevne vil holdes til næste Sommer i Astoria, Oregon.

Her har været saa meget, som kunde skrives om i den senere Tid — Musik og Besøg, m. m. — men da vore Studenter, som er det, hvorom det mest dreier sig i disse Dage, endnu er iblandt os, vil vi udfatte med denne Del af det til næste Nummer.

Olalla, Wash.

Torsdag den 20de August var der Fæst i Olalla. Da fik man her Besøg af vore Studenter fra Luther College. Kvindeforeningen havde for længere

Tid siden sendt Indbydelse til dem om at gjøre denne Tur og lovet dem fri Rejse og alt det gode, Olalla har at byde paa. Indbydelsen modtoges. En stor „Gasoline launch“, „Lillian Jøns“, blev stillet til Studenternes Naadighed. Selskabsmaade blev taget paa Slæb og lidt for Kl. 9 drog man under Sang og Jubel bort fra Byens Larm og Tummel ud mod det fredelige Olalla paa Sundet. Lidt over en Times Rejse saa vi fremme. Bryggen var fuld af Folk. Der stod de og viftede med Lommelørklæder og Bordduge og Hatter, saa det var ikke andet at gjøre, Gutterne maatte op paa Dækket og spille. Saa lagde vi ind til Bryggen. Et Dieblæk, og saa var der „handshaking“ i det uendelige. Prof. Sperati og Hustru var her blandt gamle kjendte. Oppe paa Høien over Bryggen var der ryddet til Picnic-Grund. Stortallet hvad disse smille Olalla-Folk kan saa gjort i en Hast. Borde stod dækkede. Mad i Overskud. Frugt lige fra Træet. Saa spillede Gutterne lidt og saa bespistes hele Forsamlingen. Kl. 2 holdtes den egentlige Koncert. Denne vil nok Olalla-Folk aldrig glemme. De havde gjort sig Flid og strævet, men de angret vist ikke paa det. Musikken var deilig saaledes i det frie. Pastor Garstad var med og talte om Collegiet og det Arbejde, som her udføres for Kirken. Efter Koncerten gik Studenterne om bord og for opover til et passende Sted og tog sig Saltvandsbad. Kl. 6 var de igjen ved Picnic-Grunden og fik Aftensmad, før de drog til Buen. Prof. Sperati takkede for sig og Studenterne, ønskede Herrens Vel og udtalte det Haab, at vi næste Gang han kom paa Besøg, kunde samles i den nye Kirke, som skal bygges, om Gud vil. Det er vores alles Haab og Bøn til Gud, at vi kan det. Dette Besøg kan ogsaa blive et Middel i Guds Haand til at dette kan realiseres.

Starvoad.

Torsdag den 23de August var Kvindeforeningen her samlet og syldte Huset til sidste Vads hos Mrs. N. Peterson, Østenfor Euen. Efter Aftentidten hørte man paa, hvad 7 Skomagere i Hamburg for 50 Aar siden

Seattle.

Immanuel's lutherſke Kirke af den Norske Synode, Hjørnet af Olive St. og Minor Avenue, Lake Union car.

Gudstjeneste hver Søndag Formiddag Kl. 11 og Aften Kl. 8.

H. A. Stub, Pastor.
1619 Minor Ave. Tel.: main 7783

Hann's Studio

Artistic :: Photographs

J. B. HANN,

209 1/2 West Holly Street, Bellingham, Wash.

Skandinavisk :: Apothek.

Alle skandinaviske Mediciner erholdes.

Henry Engberg

Graduent fra Kjøbenhavn Universitet

Cor. Elk & Holly.

BELLINGHAM, = Wash.

GRIMSTED SHOE Co

205 Holly St., (Clover Blk.)

Er den eneste norske Skohandler i Bellingham, Wash.

FAWSETT BROS.

--- Manufacturers of and Dealers in ---

Farm Implements,

Wagons, Harness

Hardware, Cream Separators, Bee

Supplies.

BELLINGHAM, - WASHINGTON.

Schleuder Bros.

Jubelerere og Optikere.

Sine undersøges af udsøgte amerikanske Optikere ret. — Handler med Diamanter, Uhr, Gulds- og Sølvvarer. Uhr rep. retes.

113 West Holly St., Bellingham, Wn.

W. H. Mock & Sons

Professional Funeral Directors and

Licensed Embalmers

PHONES - - Office Main 186

Residence - } Rel 3681

Main 2812

Undertaking Parlors and Chapel, Maple Block, 1055 Elk St. Bellingham, Wn.

Om I tænker paa at rejse til Gamle Landet, eller I vil jende efter nogen af eders Bekjendte, saa kom til

Lunn Steamship Agency

Vi repræsenterer:

Scandinavian,

American, Cunard,

White Star

med flere Linjer.

REAL ESTATE Cic. domme for udenombørende haandteres.

Vi har det eneste Skandinaviske Villet Kontor nordensfor Seattle. 103 E. Holly St., Bellingham, Wash.

ved Guds Naade kunde udrette for Missionens hellige Sag. Næste Gang, den 6te September, mødes man atter, om Gud vil, hos Mrs. Alfeth.

Prof. Kaasa af Ned Wing, Minn., og hans Svigerbroder D. J. Olson fra Thor, Iowa, fandt paa sine Mundture ogsaa frem her. Efter at de Søndag den 19de August havde overværet Gudsstjenesten i Silvana, hvor da Formand, Past. Fos, prædikede, vandrede de tilføds nordover ligetil Stanwood. Og saa de havde hørt, at Landet herrundt skal „lyde af Melk og Honning“, og en gammel Mand her sagde til dem: „Nei, ikke bare Melk og Honning, men gjerne kan vi sige: Af Fløde og Honning“, og da de hørte om Landpriserne her, maatte de tilstaa: „Dette gaar over vor Forstand og et godt Stykke ind i Prestens og“.

Prof. Kaasa af Ned Wing, Minn., og hans Svigerbroder D. J. Olson fra Thor, Iowa, fandt paa sine Mundture ogsaa frem her. Efter at de Søndag den 19de August havde overværet Gudsstjenesten i Silvana, hvor da Formand, Past. Fos, prædikede, vandrede de tilføds nordover ligetil Stanwood. Og saa de havde hørt, at Landet herrundt skal „lyde af Melk og Honning“, og en gammel Mand her sagde til dem: „Nei, ikke bare Melk og Honning, men gjerne kan vi sige: Af Fløde og Honning“, og da de hørte om Landpriserne her, maatte de tilstaa: „Dette gaar over vor Forstand og et godt Stykke ind i Prestens og“.

Professoren fandt ikke sin Ven, Pastor Tjernagel, hjemme, da denne just var paa Prestemødet i Ned Wing, Minn., men Vennens gæstfri Hus fandt han, og Vennens brave Hustru førte ham til Modtagelsen ligesaa godt, som om han selv havde været hjemme. En Dag saa de ogsaa indom til den nye Naboprest, H. Ingebrigtsen i Fir; de fandt ham efter Omstændighederne i bedste velgaende. I Stanwood stødte de ogsaa sammen med Kaasas gamle Prest fra Midgeway, Iowa, Xavier, der under Past. Tjernagels Fravær, rusler rundt her. Og saa drog de videre.

„Herald“ har i Prof. Kaasa en mangeaarig Ven og Læser, og efter dette Besøg skal Bladet saa gjøre ugentlig Besøg ogsaa hos Mr. Olson; maatte ogsaa han snart finde sig et godt hjem enten i Osten eller ved denne Kyst. Lykkelig hjemreise, velkommen igjennem „Herald“.

Camano, Wash.

Fredag den 17de August var Kvindeforeningen her samlet paa Frostad.

Berlinderne var Mrs. Frostad og Mrs. Sandvik. Mødet var særdeles godt besøgt. Gamle Mrs. Emma Graham, der i længere Tid har været paa Sygelisten, er nu i god Bedring. Mrs. Mortenson af Seattle holder hende med godt Selskab. Søndag den 26de August var der Eftermiddagsgudsstjeneste i Samanos vakre Kirke; efterpaa saa Presten atter indom til den gamle syge Dame. Hun siges at være den første af de hvide paa denne Ø. Gud berede hende til en salig Afsked fra denne Verden og en herlig Indgang til den nye Jord under de Himle!

Den skjønne Ø, Camano, har nu i længere Tid delvis været indhyllet i Røg og Flamme, idet der brænder lysteligt i de tørre Stubber og Stokke. Ja, det rasende Element angriber endog friske grønne Skovens Rækker, bringer deres stolte Kroner til at vakle, indtil Træerne, det ene efter det andet, bragende styrter ned og bringer de nærmeste Omegne til at ryste sig et lidet Jordstjælv. De brændende Stokke — tvers over Landeveien, Luerne paa begge Sider og tyk strøm, hed Røg har været til en ikke liden Ulempe for den almindelige Færdsel her. Sidste Søndag ved sin Ankomst til Kirken saa Presten jaaledes adskillig forgrædt ud, idet Røgen havde bragt hans gamle Line til at flyde i Taarer. Heldigvis var der nys forud jaget, hugget og rustet i de tversover Veien liggende Stokke saavidt, at han uhindret ellers kunde naa frem til bestemt Tid. Paa Tilbageveien var han dog lidt angstelig at være alene. Ifølge Anvisning af Kirkesanger, Sandvik, var da Mr. Mud, som selv endnu er nok saa ny paa denne Ø, den venlige Ledfager over det brændende Strøg, som de tilbagelegde uden anden Ulempe end lidt Taarer i Øinene. Gud bevare fremdeles baade Kirken, de gamle Sælleres og Nykommeres hjem!

Frederick, Wash.

Den lille Menighed her forberedes Søndag den 19de August, idet der da ved Daaben indlemmedes i den to imaa, nemlig Mr. og Mrs. Janssons førstefødte og Mr. og Mrs. Husbys niende Barn. Mr. og Mrs. Jansson er nylig komne fra Gamlandet. Vi ønsker dem velkomne til dette nye Land. Gud velvigne og be-

vare den lille Nils Anton og den lille Dora Josephina i Daabens Naade!

Interbay.

Kvindeforeningen møder Onsdag den 5te September hos Mrs. D. Larsen, 3634 Gilman Avenue.

Mr. og Mrs. Ernst Woll har fristet den Sorg at miste sin lille Datter, Anna Elise, som døde den 18de August efter et langt og smertefuldt Sygeleie. Mange Venner ledsagede den lille til Graven. Past. Christensen, som havde døbt hende, talte ved Huset og Graven.

Ballard.

Mr. Andrew Hansen, 126 Baker St., døde sidste Søndag efter et langt og smertefuldt Sygeleie. Han led af Lungetæring. Past. M. A. Christensen besøgte ham under den lange Sygdom og trøstede ham med Kristi Evangelium.

Board of Trustees for Zions Menighed har nu sikret sig en Lot, som ligger lige ved Kirken. Prisen er \$600. Nu er den pyntet og indgjærdet og vore Skolebørn vil derved saa en ypperlig „Playground“. Gud velvigne ogsaa dette Skridt for Menigheden og dens Børn.

Blandt de mange, vi fik hilse paa under Sangerfejten i Tacoma, var ogsaa „Herald“s Typograf, Mr. Sare. Det er „Herald“s Medaktør, vi har at takke for alt det gode Læsestof, men Mr. Sare og hans Hjælpere maa have Takken for vort Blads ypperlige Udseende. Længe leve vore kjætte Sættere!

Mr. M. D. Albertson med Familie, som i længere Tid har været hjemløst med Sygdom, er nu bedre. Det har været en tung Tid for disse kjære Venner, og vi glæder os og takker Gud, at det nu er over.

Menighedsstolen begynder Mandag den 3die September kl. 9. Paa den Dag indskrives Børnene og den følgende Dag begynder det regelmæssige Arbejde. Lad nu rigtig mange smukke og snille Gutter og Piger komme til vor Skole.

Astoria.

Længe vil Besøget af Luther College Band og Kor staa som en kjær Erindring for Menigheden i Astoria og for mange, mange andre af de norske i vor By.

Vi glædet os alle til den Tid, da vi skulde saa den Gæst at modtage dem som vore Gæster.

Søndag Eftermiddag den 18de August klokken ½2 fik vi det første Syn af dem paa Baaden „Telegraph“. Klædte sine pene Uniformer var de alle paa Dækket og, da Baaden svang op til Bryggen spillede de et af sine prægtige Musiknummere.

Man kom uvilkaarlig til at tænke paa, hvorledes Gud paa forskjellige Maader gaar tilverks for at udbrede sit Rige her paa Jorden. Her bruger han altsaa en Skare af unge Musikere, som repræsenterer sin „Alma Mater“, den ældste Institution i vort Samfund, en Moder, som har sine Børn spredt fra Hav til Hav, og hvis store Formaal er at bygge Guds Kirke paa Jorden.

Nu blev det travlt paa Bryggen; thi nu skulde alle hilse Studenterne et hjerteligt velkommen og føre dem til de enkeltes hjem, hvor de skulde bo under sit Ophold i Byen. Om Aftenen kl. halv otte marscherede det hele Korps gennem en Del af Byens Gader og vakte stor Begejstring. Før kl. 8½ var den store „Hall“, som holder mellem 6 a 800 Mennesker, aldeles prop fuld. Koncerten var ypperlig! Alle var enige om, at noget saadant havde vor By aldrig hørt før.

Vi kan ikke nokkom rose Professor Sperati for hans ihærdige Arbejde i at saa indøvet et Korps, der kan præstere noget saa stort. Miss Emma Theoline Loe sang Soloerne „The Holy City“ og „Den store hvide Flod“ aldeles fortræffelig.

Alles Ønske efter Koncerten var dette, at Troupen kunde have givet koncert ogsaa den følgende Dag, og vi vilde ubetinget have faaet fuldt Hus igjen.

Søndag Morgen oprandt klar og stille. Allerede tidlig begyndte Folket at samle sig til Kirken, som var smukt dekoreret for Anledningen. Man vidste, at idag skulde Luther College Band spille i Kirken under Gudsstjenesten, og ved Messetid var Kirken

„Se paa den lyse røde Lap“.

fyldt til Trængsel. Musikkorpset spillede da Salmerne og Stedets Præst, Pastor Nefte, prædikede over Dagens Evangelium.

Det blev bekendtgjort, at man ved Aftengudstjenesten skulde saa et Sangnummer af Glee Clubben med Soloen „Seek ye the Lord“ af Miss Loe, og længe før Gudstjenesten begyndte om Aften var Kirken aldeles fuldpacked igen. Ja, dette var visseelig en Høitidsdag for vor Menighed, som vel aldrig vil glemmes. Maatte da dette Besøg ogsaa opslamme os til ivrigere Arbejde for Guds Kirke, for at Gud virkelig kan saa den Værelse, som tilkommer ham alene.

Den følgende Dag var bestemt for en Udflugt til St. Canby og for denne Anledning var der da bestilt en speciel Baad.

Klokken 9 samledes alle vore Gæster nede paa Bryggen og saa mange af Menighedens Lemmer og andre, som kunde slippe ifra, alle med vellydte Madkurve, thi nu skulde man tilbringe hele Dagen derude. Maallet for de unge Gutter havde været at saa se Stillehavet. Med spændt Forventning saa de nu ud imod Havets Grændse, og alle saa ønsket de vel at saa det første Glimt af det delige Hav, og du skal tro, der blev Liv, da de endelig naaede frem; men det var ikke nok. Gutterne følte, at de alle maatte have en dybt med Saltvandet, og saa bar det ud i selve Havet.

At se Havet er visseelig et storartet Skue, men man vil ogsaa føle sig saa overmaade liden og ubetydelig, naar man ser disse vældige Bølger, der vælter sig indover Strandbredden og ligejom trodser og fruer alt. Mindet vil da ogsaa kraftig minde en om den Almægtiges Haand, der styrer det alt og for hvem det er ligejom et Legetøj.

St. Canby ligger ved Cape Disappointment, lige ved Mundingen af Columbia Niver, og der fik vi ogsaa se det store Fyrtaarn (Lighthouse „Northhead“).

Ved Siden af St. Canby besøgte vi ogsaa Long Beach, en „Summer resort“, og Klokken 9 om Aftenen drog vi alle i Flok og Følge tilbage til Baaden, og under Tonernes Klang reiste vi over den deilige Columbia Niver, og før vi tilfællelig vidste af det, seilode vi ind i vor Pyss Haven. Alle var af den Formening, at de havde tilbragt en vakkert hyggelig Dag.

Tirsdag Eftermiddag reiste de vore

Gæster paa Baaden „Telegraph“, og mange havde samlet sig paa Bryggen for at sige et Farvel til sine Gæster med det ønske, at Gud maatte ledsage dem sikkert hjem igjem og tillige med det Haab, at de maatte snart besøge os igjen. Saa hjertelig Tak for Besøget da!

Søndag Eftermiddag den 26de August blev Axel Oss viet til Miss Dorthea Jversen, begge fra Astoria. Kirken var for Anledningen pent smykket. Pastor Nefte udførte Velsignelsen. Det unge Par vil bo her i Byen, og vi vil alle ønske dem Lykke og Velsignelse i deres nye Stand.

Teller, Alaska.

15de Juli '06.

For Pacific Herald.

Paa Grund af Storme maatte vi være i Nome i over otte Dage, før end der gik nogen Baad til Teller.

De første Dage var det interessant, thi vi tog Udflugter til Minerne, og besaa alle Ting, som var at se rundt om i Byen. Tilslut blev det kjedsommeligt, da vi ikke havde noget andet at bestille end at spise og sove.

Da Baadene endelig kunde reise, og vi stod paa Strandbredden og undrede os paa, hvilken Baad vi skulde gaa ombord i, blev vi pludselig overrasket af Mrs. og Lenora Brevig, som kom gaaende saa stille, at vi ikke skulde høre dem, for at byde os velkomne til Alaska. De var netop komne ned fra Teller nogle Timer før.

Vi besluttede straks at reise paa en „Gasoline launch“, „Diamond L.“

Denne Rejse var den uhyggeligste, jeg har været med paa. Vi reiste fra Nome Kl. 7 om Aftenen og kom til Teller Kl. 10 den næste Morgen. Hele Natten var vi oppe paa Dækket, da der var bare et lidet Rum i Baaden, og der var det saa usundt, at vi ikke kunde være inde. Vi foretrak heller den rene Luft, omendstjunt det var koldt og regnede meste af Tiden. Endnu uhyggeligere blev det, da vor „Engineer“, som rimeligvis var sovnet paa sin Post, havde indaaudet saa meget Gas, at vi trak ham bevisstløs op paa Dækket. Her laa han længe, før end der var Tegn til Liv. Da han tilslut kom til sig selv, var han i en heldig bevisstløs Tilstand og kunde ikke udføre sit Arbejde. Kapteinen maatte derfor tage hans Plads, og vi af Passagererne tog Plads ved Noret.

Saaledes kom vi frosne og sultne til Teller. Det første, vi søgte, var en Plads, hvor vi kunde saa noget at spise. Vi fandt et Sted, som Folk kaldte „Restaurant“. Her fik vi varmt Maaltid til en rimelig Pris, nemlig en Dollar.

Om Eftermiddagen gik vi ombord paa en anden „Gasoline launch“ og efter en Times Rejse ankom vi til Stationen, hvor alle var friske og alting i bedste Orden.

Flaget var reist i Anledning Dagen.

Venligst

Martin Hokenstad.

Past. Kaviers Tale ved Fæstten for U. C. Studenterne i Parkland.

Kirkens Opgave og Anledning her paa Kysten.

Opgaven her er just den samme som overalt i Verden. Hvoresomhelst der eksisterer en kristen Menighed, der har Kirken ogsaa sin Opgave.

At drive Menestestiftelse, at kaste Garnet ud paa sin Herres Befaling og saaledes fange Sjæle for Guds Rige, ved Daab og Undervisning at gjøre dem til Kristi Disciple.

Dette er Kirkens Opgave ogsaa her paa denne Kyst. Kirken — Gudsfolk — vil aldrig glemme denne sin Opgave at være Folkenes og de enkelte Personers Opdrager, at opfostre Menestebørn til gode Borgere og Borgerinder for denne og for den tilkommende Verden.

Opgaven er der. Men har Kirken ogsaa nogen Anledning til at løse denne Opgave her paa Kysten? Ja, just ogsaa her, om nogensteds ellers.

Vor Tids Folkevandring, den største i Historien, gaar lig „mange Vække smaa“ fra de forskjellige Lande, jærlig ogsaa i den gamle Verdensdel, Europa, danner saa en stor Ma, der lig en vældig Flod munder ud i vort Land, siger videre jævnt og sikkert gjenem de umaadelige Vidder af Sletter og Dale, henover Høider og Fjeld og standser endelig ved denne vor Kyst.

Her er den naturlige Endestation, og her vokser Folkestrømmen sig stor og dyb som et Hav ved Siden af det mægtige Stillehav.

Her finder Fiskeren, Jordbrugeren, Dummerhuggeren, Sjømanden, Mølleren, Haandværkeren og Koretøngsmanden, ja, endog mangen jærlig Mand og Kvinde Anledning til passende Bestjæftigelse under Klimat

ste Forhold, der forgjæves ellers søger sin lige paa mange Steder i Verden.

Jo, her er Anledning, ja en sterk Opfordring for Kirken til at kaste ud sit reddende Garn, og det, jo før, des bedre; thi jo længer Folk færdes uden Herrens Lys, hver paa sine egne Veie, desto vansteligere vil de siden indse deres eget sande vel.

Men hvorfra saa Arbejdere og Midler?

„I Osten stiger Solen op“. Osten har hidtil hovedsagelig forsynet os med Arbejdere og for en stor Del ogsaa med Pengemidler, og det vil fremdeles ske, efterjom det behøves.

Der staar et frodigt Træ med Rødderne dybt fæstet i dyb Jordbund og med sterke Grene udbredt til alle Verdens Kanter.

Det er et godt Træ; thi det har hidtil baaret rigelig god Frugt. Det er en Herrens Plantelse.

Og Frugten, som nu opliver os og fylder vore Sjæle med godt Haab, ogsaa for de kommende Tider, Frugten, ærede Forsamling, er af det gamle, gode Træ, der staar saa rankt og stædt ved Upper-Jowa Elvens Bredder, det gamle ærværdige Luther College.

Og som „Øblet ikke falder langt fra Stammen“, saa har vi just den samme Tanke ogsaa om disse Slags Øbler, denne haabefulde Ungdomskare, som fortiden gæster vor Kyst og opmuntrer vort Folk med Sangens og Musikens oplivende Toner.

Altsaa, har da ikke Kirken ogsaa her Anledning til at løse sin store Opgave? Den, der gav Opgaven, vil ogsaa sørge for Arbejdere og for Midler.

Men han vil bedes derom. I Tro og Haab vil vi derfor bede Høstens Herre, at han, efterjom han ser det behøves, uddriver Arbejdere og sørger for Midlerne, at han vil uddrive mangen velskicket Ungdom her til vort Pacific Lutheran Academy, herfra til Luther College og derfra ret mange til Luther Seminar og derfra sende den ene Skare efter den anden af veludrustede og velprøvede Arbejdere ogsaa især til denne sin Bvingaard her paa vor Kyst!

Dette sørger Høstens Herre for!

Genejee: Søndag den 9de September Gudstjeneste i Vor Herres Kirke Kl. 11 Formiddag.

Eng. Luth., Genejee, Kl. 3 Efterm.

Parklandheder.

— W. W. møder næste Lørdag hos Marie Skjervem.

— Kvindeforeningen møder hos Mrs. Swanson Onsdag Eftermiddag den 5te September.

— N. N. Haugen fra Seattle og N. Flatselt fra Everett er i disse Dage paa Besøg hos Venner i Parkland.

— Past. E. Stensrud ventes hver Dag hid paa Veien hjem fra Konserensen i Ned Wing. Det er at haabe, at han vil prædike her Søndag Kl. 11.

— Efter Konjerten i Past. Preus's Kirke i Tacoma Onsdag Aften fulgte nogle af College-Gutterne med til Parkland, som glæder sig, saalænge vi kan se dem iblandt os.

— Fredag Morgen Kl. 7.45, altsaa idag, tiltraadte Prof. og Mrs. Sperrati samt College Band og Chorus Rejsten hjem til Decorah. Det er at

haabe, at den vakre Musik og anden god Paavirkning, som de har givet os, længe maa leve i vort Minde.

— Parklands Ungdom havde sidste Mandag Aften en Tilstelning i Akademiets Spisefæl for Luther College Gutterne. De var indbudt paa Kaffe, Kager og Icecream. Og saa mange af Akademiets Graduerter og andre unge Venner af Luther College og Luther Academy var tilstede. Det var fornødt at se den store Flok unge Menneſker holde Fæst og fornøje sig, som de gjorde, paa en sømmelig og hjertelig Maade.

— Mrs. Anna Brown fra Oakland, Cal., er netop vendt hjem efter et behageligt Besøg her, hvor hendes yngste Søn sidste Vinter har gaaet paa Menighedsstolen, hvor han stal fortætte i Høst.

Mrs. Brown har i Sommer aflagt sin Moder og andre Slægtninge i Minnesota et Besøg efter 20 Aars Fravær. Hendes Søn, Scott Brown, besøger for Tiden sin Datter i Arlington, Wash.

..THIEL & WELTER..

Complete Housefurnishers,

1312-1314 Commercial Str., Opp. Post Office.

Vi har det største Lager Husgeraad i Bellingham. Deres kredit er god hos os, saa De kan udstyre Deres Hjem ved at gjøre smaa ugentlige eller maanedlige Afbetalinger. — Giv os Anledning til at give Dem vore Priser, naar De skal udstyre Deres Hjem.....

GIV AGT!!

Da den forestaaende Snohomish County Høst-Udstillings skal afholdes i Everett, August 29de til den 2den September og en selvstændig Ting alle vil besøge den, vil vi igjennem „Pacific Herald“s Spalter igjen indbyde de Besøgende at vilstere vor rummelige Butik.

Vor nye og rige Varebeholdning af Herreklæder, unge Mænds, samt Gutterklæder og Udstyresartikler for store og smaa have i nyt Udvalg. Vi garanterer alle vore Klæder at være af bedste Faconer og Farver. Overfrakter og Regnskapper (Cravenettes) i alle Størrelser til rimelige Priser.

Herreklæder til \$10, \$12.50, \$13.50, \$15, \$17.50, \$20,

\$22.50. Unge Mænds Klædninger \$7, \$8, \$9 til \$14.

Gutterklædninger fra \$2 til \$7.50.

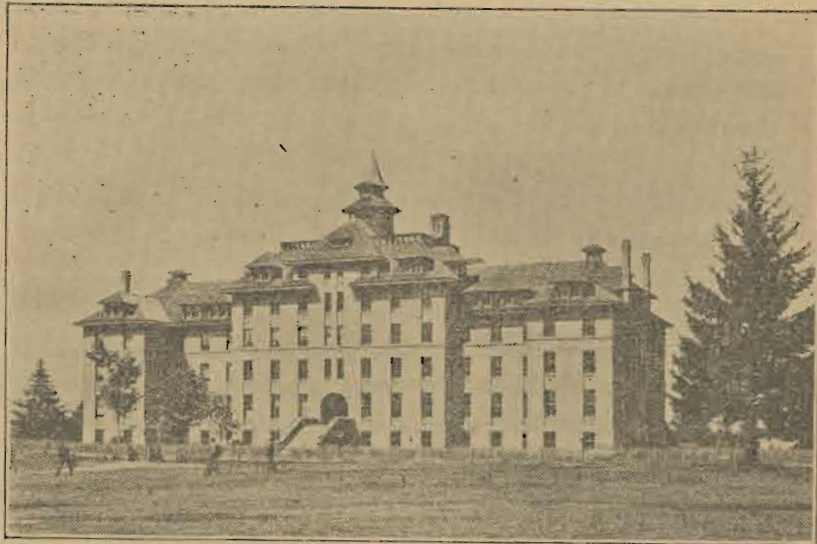
Vi er Eneagenter for den berømte McKibben \$3 Hat.

For at finde ud Værdien af vort Avertissement i „Pacific Herald“ vi vi i de næst kommende 30 Dage give til alle, som bringer dette Avertissement 10 Procent Rabat, naar Kjøbesummen overstiger \$5.00. Hvil dette!

ENGER & JESDAHL,

1618 Hewitt Avenue, - Everett, Washington.

Tilfredsstillelse er vores eneste Garanti.



Attend The Pacific Lutheran Academy and Business College

Fall term begins Oct. 2nd, 1906.

The school offers the following courses:

1. The Preparatory Course (2 years) corresponding to the 6th, 7th and 8th grades of the public school. Young men and women whose early education was neglected, through their own fault or that of others, will find this course just what they need.

(2). THE NORMAL COURSE, requiring from two to three years, and embracing all branches required for a first grade certificate. Nearly all our graduates are successful teachers, drawing good salaries.

(3). THE COLLEGE PREPARATORY COURSE, requiring from three to four years, and embracing all branches required for entering any first class college or school of science.

(4). THE COMMERCIAL COURSE, usually requiring one year, embracing Arithmetic, Bookkeeping, Commercial Law, Penmanship and other branches necessary for a commercial education. A large number of the graduates from this course hold important and well paid positions.

(5). THE SHORTHAND AND TYPEWRITING COURSE, usually requiring one year, and embracing Shorthand (Pitmanic), Typewriting, Spelling, Grammar, Composition and Correspondence.

(6). THE MUSIC COURSES, requiring from two to five years. Provision has been made for furnishing high grade instruction at very moderate cost.

We cannot tell you all about our advantages here. Write for our new catalogue, NOW, TO-DAY!

Address:

N. J. HONG, Principal

Parkland, Wash.